



### SCHEDA ELEMENTI ESSENZIALI DEL PROGETTO

**TITOLO DEL PROGETTO:** **Costruiamo la città accogliente: nessuno si senta straniero**

**SETTORE e AREA DI INTERVENTO:** Assistenza – 11 Migranti

**DURATA DEL PROGETTO:** 12 mesi

#### **OBIETTIVI DEL PROGETTO:**

Obiettivi generali del Progetto, trasversali a tutte le sedi, sono i seguenti:

1. Sviluppare e coordinare le offerte di servizi rivolte ai minori, soprattutto stranieri, del territorio;
2. Garantire ai minori coinvolti servizi di qualità con continuità, caratteristica fondamentale per creare un intervento efficace;
3. Fornire ai minori spazi protetti, condivisi con altri, all'interno dei quali trovare punti di riferimento;
4. Promuovere e sviluppare momenti di socializzazione, didattici ed educativi per minori, italiani e stranieri;
5. Favorire la buona riuscita scolastica attraverso il potenziamento di laboratori pomeridiani di sostegno allo studio;
6. Trasmettere ai giovani competenze di tipo educativo, di relazione e trasversali utili anche nella futura carriera professionale;
7. Supportare la famiglia, promuovendo l'inserimento sociale e scolastico del minore, sostenendo percorsi educativi personalizzati;
8. Agire sulla comunità straniera, aiutandola nel processo di integrazione, al fine di migliorare la qualità della vita delle famiglie straniere.
9. Creare percorsi di accompagnamento per adulti stranieri bisognosi di consulenze per il disbrigo di pratiche burocratiche o corsi di italiano L2;
10. Fornire servizi di accompagnamento ai rifugiati del progetto SPRAR presenti nel territorio.

Vediamo ora gli obiettivi specifici declinati a seconda delle sedi:

- **AMICI DELLA MONGOLFIERA PER LU.I.S.**
- **BABELE**
- **CPAS – COMITATO PAVIA ASTI SENEGAL**

#### **AMICI DELLA MONGOLFIERA PER LU.I.S.**

Il progetto intende proporre dei laboratori per adulti stranieri, minori e minori stranieri non accompagnati, volti all'acquisizione e al rafforzamento delle competenze della lingua e della cultura italiana, mettendo dunque in moto due realtà solo apparentemente differenti: il corso di italiano lingua seconda (L2), rivolto agli adulti stranieri, è di fatto strettamente collegato al laboratorio di aiuto compiti per i minori con l'intenzione di preparare maggiormente i genitori, rendendoli in grado di interagire e coadiuvare il figlio nello studio e nell'interazione sociale. Un intervento di questo genere vuole produrre un sostanziale cambiamento davanti ad una situazione sempre più diffusa nelle scuole italiane, troppo spesso lasciata gestire unicamente dal corpo insegnante, che non sempre è preparato alle difficoltà che un approccio multiculturale comporta, senza considerare poi la frustrazione di un genitore straniero che non sempre è in grado di comprendere le comunicazioni delle istituzioni scolastiche e viceversa.

Per quanto riguarda le attività con i minori stranieri l'obiettivo è quello di aiutare l'inserimento nella società pavese attraverso l'insegnamento della lingua italiana, inoltre si intende dare una valutazione delle loro conoscenze acquisite nei Paesi di origine in modo tale da facilitare il loro inserimento negli istituti scolastici tramite un rapporto di collaborazione continuo con le insegnanti.

Il progetto propone inoltre lo sportello immigrazione, attività fondamentale, per supportare il cittadino straniero in tutte le pratiche burocratiche relative all'immigrazione.

<b>Obiettivi</b>	<b>Target</b>	<b>Attività/Strategia/azione</b>
Rinforzo dello svolgimento dei compiti assegnati e nell'acquisizione di un metodo di studio	Minori Stranieri	Laboratorio di aiuto compiti e studio assistito

Coadiuvare i minori non accompagnati nell'inserimento nella società e negli istituti scolastici	Minori Stranieri non accompagnati	Corso di Italiano L2 livello A1 e prevalutazione delle conoscenze acquisite nei paesi d'origine
Rafforzare l'integrazione sociale e scolastica	Adulti stranieri	Corso di italiano L2 di livello A1 e A2
Eventi legati alla Valorizzazione delle differenze culturali, arricchimento reciproche conoscenze	Famiglie italiane e straniere	Eventi interculturali-mediazione linguistica, culturale familiare e scolastica

### **BABELE**

L'obiettivo principale dell'azione progettuale di Babele è di promuovere e sviluppare momenti di socializzazione, didattici ed educativi di taglio interculturale per minori, italiani e stranieri, che frequentano i Centri Diurni Giovanili, sostenendoli quindi dal punto di vista dello studio e accompagnandoli nei percorsi di socializzazione. Accanto a queste attività consuete della associazione, si prevedono attività di segreteria, laboratori all'interno degli IC della Provincia di Pavia, brevi attività di ricerca sociale, organizzazione di eventi, animazione sociale e accompagnamento alla conoscenza del territorio in favore dei rifugiati presenti nel Pavese, in particolare in quelli presenti nella città di Pavia e limitrofi.

<b>Obiettivi</b>	<b>Target</b>	<b>Attività/Strategia/azione</b>
Promuovere e sviluppare momenti di socializzazione, didattici ed educativi	Minori, italiani e stranieri, tra i 6 e i 18 anni, rifugiati	Laboratori, percorsi educativi, eventi. Momenti di socializzazione (feste, ecc.)
Sostenere lo studio	Minori, italiani e stranieri, tra i 6 e i 18 anni	Attività di supporto didattico, aiuto nei compiti e sostegno allo studio
Offrire opportunità educative e ludico ricreative	Minori, italiani e stranieri, tra i 6 e i 18 anni, rifugiati	Organizzazione di eventi e attività ludico ricreative finalizzate alla promozione interculturale e di educazione non formale (anche attraverso scambi europei)
Sostenere l'apprendimento dell'italiano L2	Minori stranieri, tra i 6 e i 18 anni	Organizzazione di corsi di italiano L2 per minori
Sostenere le famiglie nel percorso educativo dei figli, in particolare in casi di disagio e bisogno	Famiglie e minori	Percorsi personalizzati in accordo anche con i servizi
Contrastare la dispersione scolastica e offrire un supporto adeguato ai ragazzi che presentano specifici problemi di apprendimento	Minori, italiani e stranieri, tra gli 11 e i 18 anni	Percorsi personalizzati di studio e Approfondimento delle tematiche oggetto di studio
Offrire supporto alle famiglie che si trovano a dover conciliare impegni di lavoro e accudimento dei figli	Famiglie e minori	I centri saranno aperti tutti i pomeriggi della settimana.

### **CPAS Comitato Pavia Asti Senegal**

CPAS, rivolgendosi a tutta la cittadinanza, di ogni fascia di età, intende principalmente informare i cittadini sulla tematica dell'immigrazione per favorire la formazione di una società più coesa ed inclusiva.

Per fare ciò mette in atto strategie diverse studiate in relazione alla fascia di popolazione a cui si riferiscono per avere il miglior riscontro possibile. In sinergia e collaborazione con le associazioni di immigrati senegalesi sul territorio (formali ed informali) mira a un rafforzamento strutturale delle stesse.

<b>Obiettivi</b>	<b>Target</b>	<b>Attività/Strategia/azione</b>	<b>Indicatore</b>
Migliorare la coesione sociale	Tutta la cittadinanza: cittadini italiani, migranti, e migranti in attesa della cittadinanza.	Iniziative che riuniscano la cittadinanza come festival: es. Festival delle culture "Africando"	Aumentare del 10% i partecipanti delle iniziative (es. Africando)

Informare i cittadini sulla tematica dell'immigrazione e stimolare la partecipazione civica della cittadinanza	Tutta la cittadinanza, soprattutto cittadini di origine Italiana	Conferenze e seminari, incontri informativi	Aumentare del 5% il numero di iniziative rivolte alla cittadinanza
Educare alla partecipazione civica ed all'inclusione sociale	Bambini e ragazzi della scuola primaria e secondaria	Laboratori e workshop	Aumentare del 20% il numero di bambini e ragazzi coinvolti
Formalizzare, rafforzare o rendere efficiente l'organizzazione delle associazioni tra immigrati senegalesi	Immigrati senegalesi e forme associative tra immigrati senegalesi	Incontri informativi, coinvolgimenti nei progetti, laboratori etc.	Numero di partecipazione agli eventi ed ai laboratori di soggetti immigrati. Analisi della crescita formale ed informale delle associazioni di migranti senegalesi

#### **ATTIVITÀ D'IMPIEGO DEGLI OPERATORI VOLONTARI: (Totale: 7)**

##### **AMICI DELLA MONGOLFIERA PER LUIS accoglierà 2 giovani volontari per un servizio di 5 giorni a settimana**

Al giovane volontario verrà chiesto di occuparsi delle seguenti attività, sotto la supervisione di volontari già formati:

- 1) Ascolto, orientamento, accompagnamento ai servizi per minori immigrati e famiglie;
- 2) Supporto all'azione di segretariato sociale e supporto alla produzione di materiale informativo;
- 3) Affiancamento durante le attività di sostegno scolastico/formativo; intrattenimento socio educativo per minori;
- 4) Collaborazione alla conduzione di laboratori espressivi, linguistici e di animazione interculturale;
- 5) Supporto all'organizzazione ed animazione di eventi interculturali incontri e feste multietniche.
- 6) Supporto allo sportello immigrazione

Tutte le attività del volontario avverranno nella sede dall'Associazione.

Il volontario sarà valutato in base a:

- 1) Puntualità, regolarità e precisione nell'effettuazione del turno;
- 2) Restituzione degli utenti: grado di soddisfazione espressa.

##### **BABELE accoglierà 4 giovani volontari per un servizio di 5 giorni a settimana**

Il volontario in servizio civile verrà inserito in un gruppo di lavoro composto da un coordinatore responsabile, altri collaboratori junior e volontari dell'associazione. Il volontario in servizio civile a seconda delle proprie competenze ed esperienza pregressa verrà inserito con mansioni di supporto alle attività educative e didattiche, affidandogli man mano mansioni e responsabilità più importanti, sempre sotto il controllo del coordinatore responsabile e la supervisione dell'OLP.

Le principali attività del volontario in servizio civile si svolgeranno presso uno dei due centri di aggregazione (Nuvole a Soquadro o Comes) e il volontario dovrà garantire 5 giorni la settimana di presenza, principalmente nella fascia pomeridiana dalle 14 alle 18, più le ore di formazione necessarie al suo inserimento nel gruppo di lavoro. Durante il periodo estivo, il volontario potrà essere coinvolto nelle attività didattico-educative che si svolgeranno presso il centro estivo di Babele onlus che si potrebbe tenere la mattina presso una o due scuole primarie del Comune di Pavia. Occasionalmente il volontario può essere coinvolto in piccole attività di segreteria e di comunicazione presso la sede legale, riunioni, uscite con i ragazzi, laboratori nelle scuole, attività laboratoriali e didattiche con minori all'interno di progetti dell'associazione che non coinvolgono i centri e in eventi di rilevanza cittadina. Può inoltre svolgere attività di sportello front o back office.

Il volontario svolgerà principalmente attività all'interno del Comune di Pavia ma, occasionalmente potrà tenere attività anche in comuni limitrofi. Il volontario sarà coinvolto nelle attività di socializzazione e di incontro con la cittadinanza in favore dei rifugiati ospitati nel Pavese.

##### **CPAS – Comitato Pavia Asti Senegal accoglierà 1 volontario per un servizio di 5 giorni a settimana**

Il volontario affiancherà il personale nell'organizzazione delle suddette attività. Si occuperà di organizzare gli incontri, le conferenze ed i potenziali seminari. Collaborerà alla stesura dei progetti, all'ideazione di workshop da attuare nelle scuole. Si occuperà delle mansioni quotidiane dell'associazione, ad esempio aggiornare il sito internet del comitato per rendere pubblici i progressi e le news. Aiuterà ad organizzare i festival (es. Africando). Si occuperà di redigere brevi articoli informativi sull'attività del comitato e simili. Le mansioni prevedono un lavoro principalmente di ufficio che verrà svolto nella sede del comitato. Tuttavia è possibile che al volontario sia chiesto di seguire direttamente lo svolgimento dei progetti, direttamente in loco: ad esempio, partecipare alle conferenze, ai laboratori nelle scuole, ai festival e ad altre attività svolte fuori dalla sede.

Il servizio si svolge senza turnazioni. Il volontario seguirà un orario da concordare e che tuttavia sarà su base diurna e quotidiana. Se necessario e concordato si potranno svolgere alcuni incontri missioni ad Asti e Torino, presso associazioni o istituzioni partner (attualmente CPAS è partner di 2 progetti di Regione Piemonte)

#### **POSTI DISPONIBILI, SERVIZI OFFERTI E SEDI DI SVOLGIMENTO:**

Numero degli operatori volontari da impiegare nel progetto: **7**, senza vitto e senza alloggio.

In particolare:

**AMICI DELLA MONGOLFIERA PER LUIS** cerca **2 volontari** da inserire presso la sede in Corso Giuseppe Garibaldi, 20 – **PAVIA**

**BABELE** cerca **4 volontari**

- 2 volontari da inserire presso la sede CENTRO COMES, in Via Fratelli Cervi, 9 – **PAVIA**

- 2 volontari da inserire presso la sede NUVOLE A SOQQUADRO, in Piazzale Nenni 72, **PAVIA**

**CPAS – COMITATO PAVIA ASTI SENEGAL** cerca **1 volontario** da inserire presso la sede in VIA GEROLAMO CARDANO, 84 - **PAVIA**

#### **CONDIZIONI DI SERVIZIO ED ASPETTI ORGANIZZATIVI:**

Numero ore di servizio settimanali degli operatori volontari, oppure, in alternativa, monte ore annuo:

**una media di 25 ore a settimana, un monte ore annuale di 1145 ore**

Giorni di servizio settimanali degli operatori volontari: **5 giorni a settimana**

Eventuali particolari obblighi degli operatori volontari durante il periodo di servizio:

A tutti i volontari si richiede il segreto rispetto alle informazioni personali degli utenti, evitandone la divulgazione: i volontari saranno infatti tenuti all'osservanza del segreto professionale rispetto a tutte le informazioni che conosceranno a seguito dell'impiego nel servizio. Inoltre si richiede affidabilità e responsabilità dell'impegno preso, tempi disponibili che si adattano alle esigenze dell'Ente.

#### **AMICI DELLA MONGOLFIERA PER LUISS**

I volontari devono garantire una flessibilità oraria che vada dalle 09.00 alle 20.00 e sono inoltre tenuti a presentarsi alle riunioni serali se ne fosse richiesta la partecipazione.

#### **BABELE**

Disponibilità ad effettuare eventuali trasferimenti, flessibilità oraria (con possibilità di incontri in orario serale o nel fine settimana, in modo saltuario). Ai volontari si chiede di essere disponibili a recarsi autonomamente presso i luoghi preposti allo svolgimento delle attività. Ai volontari si chiede di essere disponibili a partecipare alle attività svolte dall'associazione all'esterno delle sedi indicate.

#### **CPAS**

Disponibilità a lavorare nel fine settimana in corrispondenza di eventi.

Disponibilità a prendere parte a riunioni serali. Eventuali trasferte a Milano, Torino ed Asti per riunioni.

#### **DESCRIZIONE DEI CRITERI DI SELEZIONE:**

L'assegnazione dei punteggi ad ogni candidato, si atterrà ai fattori di valutazione generali previsti dalla modulistica inserita nel bando (All.c), integrata dai criteri autonomi.

La Commissione di selezione si riunisce prima di avviare i colloqui per definire l'assegnazione dei criteri di selezione: ci si atterrà ai fattori di valutazione previsti dalla modulistica inserita nel bando, integrata dai criteri autonomi dichiarati in sede di progettazione.

La selezione sarà effettuata da un'equipe di lavoro formata da: un settore accreditato in possesso delle competenze professionali adatte; l'OLP di riferimento per la singola sede e/o il referente/responsabile dell'associazione ed eventualmente altri operatori coinvolti direttamente nelle attività. I criteri autonomi utilizzati dal Consorzio Pavia in rete, permettono un raggiungimento di una votazione massima di 110 punti. Il punteggio minimo per ottenere l'idoneità allo svolgimento del Servizio Civile Universale è di 60/110 punti.

I 110 punti si raggiungono con il punteggio massimo per ciascuna delle seguenti voci:

- 60 punti massimo, con i punteggi assegnati con l'allegato c della modulistica inserita nel bando

- 30 punti massimo con l'analisi delle esperienze del giovane (a seconda della durata e attinenza delle esperienze pregresse - se nell'ente nello stesso settore, se nello stesso settore ma in ente diverso, se nello stesso ente ma in diverso settore, se in settori analoghi in enti diversi)

20 punti massimo con l'analisi dei titoli di studio e dei titoli professionali conseguiti e relativa attinenza al progetto, e la valorizzazione di ulteriori conoscenze ed esperienze.

## EVENTUALI REQUISITI RICHIESTI

### AMICI DELLA MONGOLFIERA PER LUISS

È preferibile la patente B per l'eventuale accompagnamento dei bambini presso l'associazione. È necessario almeno il diploma di scuola media superiore.

### BABELE

Competenze sufficienti a svolgere attività di sostegno scolastico con ragazzi delle scuole media di primo e di secondo grado, buon utilizzo del pc, buona conoscenza della lingua inglese. Buone competenze relazionali con bambini e ragazzi. Apprezzate eventuali competenze in ambito audio-video, grafica e comunicazione.

### CPAS Comitato Pavia Asti Senegal

Obbligatorio: alfabetizzazione informatica, conoscenza principali programmi videoscrittura e fogli di calcolo (Office o LibreOffice).

Preferenziale: patente auto, esperienza pregressa di utilizzo CMS Wordpress e capacità di scrittura per il web, esperienza Google Analytics e AdWords

## CARATTERISTICHE COMPETENZE ACQUISIBILI

### Tirocini riconosciuti

#### BABELE:

-Convenzione per lo Svolgimento dell'attività di tirocinio formativo e orientativo per la conoscenza diretta del mondo del lavoro tra l'Università degli Studi di Pavia e l'Associazione Babele onlus

- Convenzione con Università Bicocca di Milano per lo svolgimento di tirocini curriculari ed extracurriculari.

#### CPAS - Comitato Pavia Asti Senegal:

- Convenzione di Tirocinio di formazione ed orientamento tra Comitato Pavia Asti Senegal e l'Università di Pavia.

### Competenze e conoscenze specifiche che i giovani potranno acquisire nelle varie sedi

In conclusione dell'esperienza formativa il volontario avrà sviluppato capacità interpersonali e relazionali, organizzative e gestionali, competenze nel lavoro di équipe in ambiente multidisciplinare e multiculturale, competenza nella gestione dei gruppi/lezioni con minori e/o adolescenti stranieri e non e con adulti stranieri, competenze nella comunicazione in ambito non profit, competenze organizzative e amministrative nella gestione, monitoraggio e rendicontazione dei progetti.

Inoltre è auspicabile che venga a crearsi nel soggetto una sensibilità aggiunta verso il mondo multietnico e le sue problematiche. Per quanto concerne **Associazione Babele** in conclusione dell'esperienza formativa il volontario, qualora abbia maturato il monte ore necessario su questa specifica attività, potrà ottenere la certificazione delle ore di insegnamento della lingua italiana L2 ai fini dell'ottenimento della certificazione DITALS.

Il volontario in servizio presso **CPAS** acquisirà competenze organizzative, capacità sia di lavorare in team sia di condurre lavoro autonomo, competenze redazionali, competenze nel gestire i social media e il sito web del comitato, conoscenza del funzionamento della stesura ed attuazione di progetti.

## FORMAZIONE SPECIFICA DEGLI OPERATORI VOLONTARI:

Durante i primi sei mesi di servizio è prevista una **formazione generale obbligatoria** della durata di 72 ore presso il Centro Servizi Volontariato Lombardia Sud, sede di Pavia.

Gli argomenti dei 9 moduli della formazione sono:

-Modulo 1 (6 ore) Io e il servizio civile. Costruzione dell'identità di gruppo e del ruolo sociale del volontario. Il ruolo della formazione. Il patto formativo.

-Modulo 2 (6 ore) La difesa della Patria. La difesa civile non armata.

-Modulo 3 (4 ore) Evoluzione storica del Servizio Civile Nazionale. Dall'obiezione di coscienza al Servizio Civile.

-Modulo 4 (6 ore) La formazione civica / La Partecipazione e le forme di cittadinanza attiva / La rappresentanza dei volontari nel servizio civile

-Modulo 5 (3 ore) La protezione civile. Interventi in situazioni di emergenza e prevenzione.

-Modulo 6 (4 ore)

a. La normativa vigente e la Carta di impegno etico

b. L'organizzazione del servizio civile e le sue figure

c. Disciplina dei rapporti tra enti e volontari del servizio civile nazionale

-Modulo 7 (4 ore) L'Ente e i suoi progetti di Servizio Civile.

-Modulo 8 (6 ore) Il progetto

-Modulo 9 (4 ore) Comunicazione interpersonale e gestione dei conflitti

È inoltre prevista una **formazione specifica** della durata di 72 ore sulle seguenti tematiche:

- Rischi connessi all'impiego degli operatori volontari in progetti di servizio civile universale

- Conoscenza delle realtà: attività, modalità, regolamenti interni, ruoli e mansioni degli operatori e dei volontari

-Le caratteristiche dell'utenza (il minore con disagio sociale e la sua famiglia, il minore con bisogni educativi speciali, il minore straniero, il minore con disabilità), i servizi del territorio, la normativa sulla privacy, con particolare riferimento al soggetto minore

-Accogliere e accompagnare le diverse tipologie di disagio (il minore con disagio sociale e la sua famiglia, il minore con bisogni educativi speciali, il minore straniero, il minore con disabilità).  
Gli strumenti di intervento educativo, l'ascolto e le tecniche di animazione con bambini e minori fragili, il lavoro di équipe, il piano

- Rudimenti di pedagogia e psicologia applicati alla relazione educativa con bambini e minori fragili
- Psicologia della famiglia: criticità nel lavoro con famiglie in cui è presente un bambino o minore con disagio o fragilità
- Strumenti informatici utili alla realizzazione delle attività previste nel progetto
- Discussione situazioni o casi incontrati nei diversi ambiti del servizio: analisi e supervisione delle problematiche emerse